

Wyciąg z Warunków Zakupu ADM Group na dzień 1 Lipca 2011, Część Druga

1.4 Polska. Następujące szczególne warunki będą obowiązywały dla zakupów rzepaku przez ADM International Sàrl w Polsce:

1.4.1 Przedmiot. Przedmiotem umowy jest rzepak „00” konwencjonalnej jakości, wyhodowany z nasion kwalifikowanych odmian rzepaku, zapisanych w oficjalnych katalogach odmian roślin rolniczych, dopuszczonych do uprawy na terytorium Unii Europejskiej, o następujących parametrach technologicznych: (i) do 2% zawartości kwasu erukowego w tłuszczu, (ii) 9% bazowej wilgotności, (iii) 2% bazowej zawartości zanieczyszczeń, (iv) min 40% zawartości tłuszczu (v) wolne od szkodników magazynowych (w szczególności rozkruszką), (vi) poziom glukozyolanów nie może przekraczać 20 mikromoli na 1 g odtłuszczonej suchej masy, (vii) nasiona zdrowe o swoistym zapachu. Metoda oceny jakości jest regulowana Polską Normą PN90/R-66151 Rośliny przemysłowe oleiste, ziarno rzepaku i rzepiku podwójnie ulepszonego - z późniejszymi uaktualnieniami w zakresie norm czynnościowych.

1.4.2 Obowiązki ADM. ADM ma obowiązek przyjęcia towaru w terminie uzgodnionym przez strony w umowie handlowej. W okresie dostaw ADM zobowiązuje się dostarczyć Sprzedawcy cotygodniowe rozliczenia dostaw. W momencie dostarczenia przez Sprzedającego wymaganych dokumentów, ADM jest zobligowany do dokonania płatności za zakupione Towary, w terminie określonym w zawartej umowie handlowej.

1.4.3 Obowiązki Sprzedającego. Towary winny być dostarczane kolejną do stacji przeznaczenia / transportem drogowym do miejsc odbioru. W przypadku dostaw kolejną Sprzedający powinien dokonać załadunku towarów według pierwszej stawki normatywnej i poinformować ADM na piśmie o każdej nadanej przesyłce w dniu jego wysłania.

W momencie dostawy do magazynu ADM, Sprzedawca ma obowiązek przedłożenia dokumentu dostawy lub listu przewozowego, który powinien zawierać: numer dokumentu, datę, pełną nazwę Sprzedającego, nazwę towaru, numer umowy, na podstawie, której dostawy następuje dostawa, masę netto i brutto deklarowaną przez Sprzedającego oraz atest jakościowy Sprzedającego.

Sprzedający zobowiązuje się dostarczyć ADM faktury wystawione na podstawie rozliczenia dostaw otrzymanego od ADM, które stanowiąc będą podstawę do zapłaty.

1.4.4 Ustalenie Jakości. Zanieczyszczenia: bazą rozliczenia są zanieczyszczenia ogółem w wysokości 2%. W przypadku zawartości zanieczyszczeń mniejszej niż 2%, dla każdego 0,1% zanieczyszczeń poniżej podstawy, dodane zostanie 0,05% ceny bazowej. W przypadku zawartości zanieczyszczeń od 2,1% do 4%, dla każdego 0,1% zanieczyszczeń powyżej podstawy, odejmuje się 0,1% ceny bazowej. W przypadku zawartości zanieczyszczeń od 4,1% do 6%, dla każdego 0,1% zanieczyszczeń powyżej podstawy, odejmuje się 0,2% ceny bazowej. W przypadku zawartości zanieczyszczeń od 6,1% do 10%, dla każdego 0,1% zanieczyszczeń powyżej podstawy, odejmuje się 0,3% ceny bazowej. Zawartość nasion przytulii powyżej 2% dyskwalifikuje nasiona rzepaku jako towar handlowy. Zakup nasion rzepaku o zawartości ziaren porośniętych powyżej 5% będzie przedmiotem odrębnych negocjacji. Obecność żywych szkodników magazynowych, w szczególności rozkruszką dyskwalifikuje rzepak, który nie zostanie przyjęty przez ADM a wszelkie konsekwencje finansowe z tego wynikające ponosi Sprzedający.

Wilgotność: bazą rozliczenia jest wilgotność rzepaku w wysokości 9%, tzn. w przypadku zawartości wody poniżej 9% do 6% kupujący zapłaci 0,05% ceny netto za każde 0,1% poniżej bazy. Towar z zawartością wody poniżej 6% rozliczany jest pod względem jakości tak samo, jak rzepak o wilgotności 6%. Rzepak o wilgotności przekraczającej 9% jest uznawany jako mokry i dlatego może zostać odrzucony.

ADM może wyrazić zgodę na dostawę rzepaku o parametrach nietechnologicznych, w poniższym zakresie, stosując następujące potrącenia cenowe: (i) w przypadku zanieczyszczeń ogółem powyżej 10%, za każde 0,1% potrąca się 0,3% z ceny bazowej (ii) w przypadku wilgotności od 9,1%-10% za każde 0,1% wilgotności powyżej bazy, potrąca się 0,15% ceny bazowej (iii) w przypadku wilgotności ponad 10% za każde 0,1% wilgotności powyżej bazy, potrąca się 0,25% ceny bazowej (iv) potrącenia związane z zapachem nieswoistym, stosowane są następująco: lekki zapach fermentacji - 2% z ceny; lekki zapach stęchlizny - 2% z ceny, (v) w przypadku zawartości kwasu erukowego przekraczającej 2% stosuje się następujące potrącenia: za każde **0,1% kwasu erukowego powyżej 2%** - potrąca się **0,2% z** ceny bazowej netto. Wszystkie potrącenia i dopłaty oblicza się z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

1.4.5 Badanie Jakości. Zanieczyszczenia ogółem zostaną określone za pomocą mechanicznego separatora laboratoryjnego. Zanieczyszczenia ogółem jest to grupa zanieczyszczeń pozostałych na sicie i przesianych przez sito szczelinowe wg procedury załączonej do separatora. Zgłoszenie reklamacji może nastąpić najpóźniej w terminie 14 dni od daty dostawy rzepaku. Jeśli przedmiotem reklamacji jest więcej niż jeden parametr jakościowy, reklamacja ta musi być zgłoszona jednocześnie. Wtórniki z pobranych prób będą przechowywane w ADM lub w wynajętych przez niego

magazynach, aż do czasu ostatecznego rozliczenia dostawy, nie dłużej jednak niż przez okres 1 miesiąca od dnia ich pobrania. ADM nie wydaje Sprzedawcy wtórników pobranych prób.

Jeżeli ocena jakości wykonywana przez ADM będzie się różnić od oceny Sprzedającego (wg atestu) dla wilgotności i zanieczyszczeń nie więcej niż 0,5%, jakość wskazana przez średnią z obu analiz stanowić będzie podstawę do ustalania ceny.

Podstawą do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów związanych z różnicami w ocenie jakości, zgodnie z pkt 1.4.1 pozycji (ii), (iii) oraz (vii), wynoszącymi powyżej 0,5%, będą badania rozjemcze wykonane z prób archiwalnych ADM, wspólnie w laboratorium ADM (po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym) lub w laboratorium posiadającym akredytację (na koszt strony przegranej). Badania rozjemcze dotyczące parametrów

określonych w pkt 1.4.1 pozycji (i) oraz (vi), będą wykonywane w Instytucie Hodowli i Aklimatyzacji Roślin w Poznaniu lub innym laboratorium posiadającym akredytację (na koszt strony przegranej). Za stronę przegraną uznaje się stronę, której analiza

bardziej odbiega od wyników wykonanych w laboratorium rozjemczym.

Sprzedawca lub jego przedstawiciel ma prawo uczestniczyć w odbiorze i ocenie rzepaku obejmującej badanie wilgotności oraz zanieczyszczeń.

Podstawą do zapłaty za rzepak jest ilość i jakość dostarczonego przez Sprzedającego rzepaku, ustalona przy użyciu wag ADM oraz poprzez analizę pobranych prób.

W przypadku odmowy przyjęcia rzepaku lub pozostawienia do dyspozycji Sprzedającego, ADM sporządzi protokół odmowy przyjęcia i przekaze go przewoźnikowi. W przypadku dostawy transportem kolejowym, ADM powiadomi Sprzedającego faksem lub telefonicznie, podając przyczyny odmowy przyjęcia i pozostawienia dyspozycji.

Ewentualne koszty z tytułu dostaw zwróconych Sprzedawcy ze względu na odstępstwa od wymogów technologicznych określonych w pkt 1.4.1 powyżej, będą ponoszone przez Sprzedającego.

1.4.6 Ilość: Kontrakt uważa się za zrealizowany, jeżeli sprzedający dostarczy +/- 10 ton w przypadku kontraktów mniejszych lub równych 200 ton oraz +/- 20 ton w przypadku kontraktów większych niż 200 ton.

1.4.7 Kary. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez którąkolwiek ze stron a także w przypadku odstąpienia od umowy z powodu okoliczności obciążających jedną ze stron ma ona obowiązek zapłaty kary umownej w wysokości 10% wartości rzepaku niedostarczonego lub nieodebranego, w cenie określonej w niniejszej umowie. W przypadku poniesienia przez którąkolwiek ze stron szkody przewyższającej karę umowną, stronie tej przysługiwać będzie odszkodowanie uzupełniające.

1.4.8 Status GMO / Rejestracja. Na podstawie przepisów dotyczących genetycznie modyfikowanej żywności i pasz oraz przepisów dotyczących nadzoru i etykietowania organizmów modyfikowanych genetycznie, Sprzedający gwarantuje, że Towary nie podlegają wymogom etykietowania, a wszystkie niezbędne środki zostały podjęte w celu utrzymania konwencjonalnej jakości surowca.

Sprzedający oświadcza, że spełnia wymogi nałożone przepisami rozporządzenia Nr 183/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. ustanawiającego wymagania dotyczące higieny pasz i widnieje w rejestrze prowadzonym przez Powiatowego Lekarza Weterynarii